



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
– PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY  
NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH  
– NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY  
HYGIENIC CERTIFICATE**

**HK/B/0209/08/2009**

ORYGINAL

Wyrób / product: **Zaprawy cementowe: Disbocret:502 Protec plus,504 Feinmortel,505 Feinspachtel,506 Planspachtel,507 MultiTec-Mortel,519 PCC Flex-Schlamme,544 PCC I Grobmortel,545 PCC II Feinmortel**

Zawierający / containing: **cement portlandzki, wodorotlenek wapnia, żywicę dyspersyjną**

Przeznaczony do / destined: **stosowania w budownictwie zgodnie z zaleceniami producenta jako zaprawy naprawcze do betonu**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Wytwórca / producer:

CAPAROL FARBEN LACKE BAUTENSCHUTZ GmbH & Co.

64372 Ober Ramstadt

Rossdorfer Strasse 50, Niemcy

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

CAPAROL POLSKA Sp. z o.o.

02-867 Warszawa

ul. Baletowa 5 C



Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2014-03-26 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.

The certificate loses its validity after 2014-03-26

or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 26 marca 2009

The date of issue of the certificate: 26th March 2009

Kierownik  
Zakładu Higieny Komunalnej

*B. Krowalska*  
dr Bożena Krowalska

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

org. T. Podsiady